

# N

Jornadas de formación del profesorado ELE. 21 de enero

# PARÍS



Instituto  
Cervantes

P a r í s



EMBAJADA  
DE ESPAÑA  
EN FRANCIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



ACCIÓN  
EDUCATIVA  
EXTERIOR



Junta de  
Castilla y León

sábado, 21 de enero  
7, rue Quentin Bauchart 75008 Paris

9.15 – 9.30

Recepción de inscritos

9.30 – 9.40

Inauguración del Curso

D. Domingo García Cañedo

Director del Instituto Cervantes de París

Dña. Helena Andrés de Cea

Área del Comisionado para la Lengua Española. Junta de Castilla y León

D. Fernando Gurrea Casamayor

Consejero de Educación de la Embajada de España en Francia

9.40 – 9.55

Dña. Mercedes Fornés Guardia. Jefa de Estudios del Instituto Cervantes de París.

Diplomas DELE

9.55 – 10.40

D. Miguel Ángel Benito Sánchez. Colegio Delibes.

El proceso creador del alumno en la clase de ELE

10.40 – 11.00

Pausa Café

11.00 – 11.45

Dña. Marta Vergara Pedreira. Universidad de León.  
Las aulas multinivel. ¿Cómo afrontar el reto?

11.45 – 12.30

Dña. María Asunción Garrido García. Mester.  
¿Y tú de qué te ríes?

12.30 – 13.15

Dña. Esther González Blanco y Dña. Ester García Montero. Estudio Sampere.  
El arte en la clase de ELE

13.15 – 14.00

Degustación gastronómica de productos de Castilla y León.

14.00 – 14.45

D. Raúl Urbina Fonturbel. Universidad de Burgos.  
Publicidad y Literatura. Una propuesta de trabajo conjunto en el aula de ELE

14.40 – 15.00

Clausura y sorteo de becas



# MIGUEL ÁNGEL BENITO SÁNCHEZ

Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca, comenzó su trabajo en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera hace más de veinte años en cursos internacionales de la UPSA.

Socio fundador en el año 1997 del Colegio Delibes en Salamanca, por su centro han pasado más de 50000 estudiantes de todo el mundo. Actualmente compagina la dirección y la coordinación general del departamento didáctico del Colegio Delibes con diferentes cursos y conferencias por todo el mundo.

---

¿Por qué no usar la micro literatura tan presente hoy en día en las redes sociales y en nuestra vida diaria para trabajar aspectos culturales y lingüísticos en nuestra clase de español?. La micro literatura puede convertirse en un gran aliciente para introducir la cultura y fomentar la capacidad creativa del alumno, desarrollar el lenguaje y la expresión escrita, fomentar el aprendizaje de nuevas palabras y por supuesto ayudar a nuestros alumnos a reforzar su autoestima. El uso de las redes sociales o de la micro escritura puede permitir a los alumnos un acercamiento a un proceso creador, desconocido hasta entonces para ellos y que favorecerá, sin lugar a dudas, un aprendizaje más eficiente de la nueva lengua. Escribir es una forma de perder el miedo a la lectura.

- ·MICRORRELATOS
- ·GREGUERÍAS
- ·FOTOGRAFÍAS
- ·ACCIÓN POÉTICA
- ·WHATS APP
- ·FACEBOOK
- ·TWITTER
- ·MICROBLOGGING



**COLEGIO DELIBES**

**El proceso creador del alumno  
en la clase de ELE**



# MARTA VERGARA PEDREIRA

Licenciada en Filología por la Universidad Autónoma de Madrid. Su extensa carrera como profesora de español para extranjeros comenzó en el año 1989 y desde entonces ha desarrollado su carrera profesional en diversos países, como Egipto, Mauritania o Italia, lo que le ha permitido adquirir un amplio bagaje tanto profesional como personal. En la actualidad, y desde el año 2003, trabaja en el Centro de Idiomas de la Universidad de León, impartiendo cursos presenciales y online en todos los niveles y todas las destrezas.

Ha publicado el libro Resumen de la literatura española desde el siglo X hasta el XX y ha colaborado con el Instituto Confucio de la Universidad de León en la elaboración y publicación de cuatro volúmenes para la enseñanza del chino a estudiantes españoles. Es, a su vez, profesora para la Universidad de Washington en León, examinadora del examen DELE y SIELE y tutora en el Máster en Lingüística y Enseñanza del español como lengua extranjera de la Universidad de León, la Universidad Camilo José Cela y el Prácticum del Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas de la Universidad de León.

---

¿Qué profesor no ha llegado el primer día de clase y se ha dado cuenta de que casi hay más niveles que alumnos en la clase? ¿Qué hacer? ¿Me adecuó al nivel más alto e intento que los otros no se “queden atrás”? ¿Doy relevancia a los alumnos con menos nivel y los otros que se adapten? ¿Cuáles son las estrategias que permiten atender diferenciadamente a cada uno de los subgrupos de una misma clase?

En este taller se pretende dar una serie de claves y ejemplos para mejorar la competencia lingüística de los alumnos y contribuir al funcionamiento de una clase con diferentes niveles. Aumentando la motivación del alumnado, su interés y su afán por participar como elementos fundamentales en el entorno del aprendizaje, nos garantizaremos el éxito.



**UNIVERSIDAD DE LEÓN**

**Las aulas multinivel.  
¿Cómo afrontar el reto?**



**MESTER**

**Y tú de qué te ríes?**

# MARÍA ASUNCIÓN GARRIDO GARCÍA

Licenciada en Filología Hispánica y diplomada en Filología Francesa (USAL. Universidad de Salamanca) Como docente ha trabajado como profesora de ELE desde hace más de 26 años en Mester, Salamanca. Llevando la dirección académica de la misma. Ha desarrollado todo su trabajo en la formación de profesores. Sus áreas de interés son la competencia docente y la didáctica tanto en la interacción oral como en la expresión escrita, así como la creación de nuevos materiales y la gamificación como técnica de trabajo.

---

El humor y la risa, son sin duda un agente motivador y una estrategia didáctica para el aprendizaje del español como lengua extranjera (ELE).

Muchos pensaban antes que el humor era algo intrascendente, incompatible en ámbitos serios como es el de la educación.

No hablamos de convertir la clase en un circo, está claro que debemos meditar sobre qué llevar a la clase y a quién dirigirnos, sin dejar de lado que el humor cambia en cada país, incluso con la edad. Los beneficios de usar el humor en el aula son indiscutibles ya que se relaja el clima en el aula y el proceso enseñanza-aprendizaje se suaviza tanto para el alumno como para el profesor.

Analizaremos las capacidades y los conocimientos lingüísticos que entran en juego en la interpretación de enunciados humorísticos. Nos centraremos en chistes creados a partir de ambigüedades léxicas y nos detendremos en la lengua coloquial que es sin duda la base de todos los chistes.





**ESTUDIO SAMPERE**

**El arte en la clase de ELE**

# ESTHER GONZALEZ BLANCO

Licenciada en Filología Inglesa por la USAL en 1994. Su primera toma de contacto con el aula fue como Auxiliar de Conversación en Lincoln (Inglaterra) 1993/1994. A partir de esa experiencia decidió dedicarse a la enseñanza de español como lengua extranjera. Empezó su carrera profesional en 1995 en Salamanca. Desde el año 1999 es Jefa de Estudios en Estudio Sampere Salamanca. Ha trabajado como profesora de español durante dos cursos académicos en Samford University, AL (EEUU). Aparte de la docencia, se encarga de la formación de nuevos profesores así como de la supervisión de profesores en prácticas.

# ESTER GARCÍA MONTERO

Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca en 1992. Debido a su curiosidad e interés por el español cursó el máster de postgrado Magister de Enseñanza del Español como Segunda Lengua en la Universidad de Valladolid. A partir de ahí decidió dedicarse a la enseñanza de ELE. Lleva trabajando en Estudio Sampere Salamanca desde 1995 donde compagina las labores de docente y coordinadora del centro. En 1996 fue profesora de español en la Universidad de Washington & Lee, VA (EE.UU.)

---

Introducir las Artes Plásticas en el aprendizaje del español le da al estudiante una visión más globalizada del idioma. Que no nos asuste incluir la pintura en cualquier nivel de lengua.

Con este taller pretendemos mostrar algunas pautas y actividades para que el estudiante no solo se acerque a la obra pictórica, sino que al mismo tiempo aumente su conocimiento de la lengua. El objetivo, por lo tanto, es conseguir que el estudiante se implique en el aula de una forma activa, despertando su curiosidad e interés por la pintura española.

Conseguiremos que el estudiante se convierta en el protagonista de la clase a través de actividades lúdicas aplicando nuevas tecnologías y las redes sociales. De esta forma aumentará el interés por el aprendizaje de la lengua.

# RAÚL URBINA FONTURBEL

Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Valladolid, máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera y doctor en Filología por la Universidad Autónoma de Madrid. Es profesor del área de Lengua Española en el Departamento de Filología de la Universidad de Burgos e imparte clases en el Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, del que ha sido coordinador. En la actualidad, es director del Centro Internacional del Español de la Universidad de Burgos. Colabora de forma asidua en talleres y jornadas de formación para docentes de ELE.

Sus áreas de interés están orientadas a los aspectos pragmáticos, socioculturales y multimodales en la enseñanza de ELE, así como al análisis de los mecanismos persuasivos y argumentativos del discurso publicitario, del discurso fílmico y de las redes sociales.

---

Aunque pueda parecer que proceden de dos mundos muy diferentes, la Publicidad y la Literatura (y muy especialmente la poesía) tienen muchos aspectos en común. Se propone un taller para trabajar con recursos eficaces y atractivos para el aula de ELE. A través de anuncios literarios generales o anuncios que contengan elementos referentes a la literatura, se realizará un análisis de estos elementos y se expondrán dinámicas variadas que puedan adaptarse en clase en niveles muy diferentes.

Por ejemplo, se trabajaran aspectos de comprensión oral y escrita, expresión escrita, aspectos relacionados con el léxico y cuestiones gramaticales y, por último aspectos culturales.



**UNIVERSIDAD DE BURGOS**

**Publicidad y Literatura.**

**Una propuesta de trabajo conjunto en el aula de ELE**



# Ñ

## Curso ELE: Jornadas didácticas de español

# PARÍS



Suscríbete a nuestro canal de YouTube y mantente informado de todas nuestras acciones

